

*IN MEMORIAM*

PROF. JEAN GAUTIER DALCHÉ DE DESPLANELS  
(1913-2010)

DENIS MENJOT  
Université Lumière Lyon 2  
ADELINE RUCQUIOI  
CNRS-EHESS, París

El 9 de julio de 2010 fallecía el profesor Jean Gautier Dalché. Había nacido en Poudensac, pequeña ciudad situada al sureste de Burdeos, el 31 de marzo de 1913. Tras estudiar en Bergerac y en Burdeos, preparó en París, en la universidad de la Sorbona, su diploma en historia y geografía mientras seguía en la Escuela Práctica de Altos Estudios (EPHE) el seminario de Louis Halphen. Llamado para hacer la mili en 1938, sirvió como oficial de Marina hasta la derrota de Francia en 1940, año en que fue nombrado profesor en el Instituto (liceo) de Oujda en Marruecos. El año siguiente, en 1941, sacó la oposición o *agrégation*, y obtuvo una plaza en el instituto de Rabat. Movilizado de nuevo en 1943, participó en el desembarco en Provenza (agosto de 1944) y en Lorena, Alsacia y Alemania hasta 1945.

Jean Gautier Dalché estuvo después de la guerra en España, primero como miembro de la Casa de Velázquez (promoción 36, año 1945-1946) y luego con una beca del CNRS. Empezó entonces a interesarse por la historia de Castilla e inició sus investigaciones sobre las ciudades castellanas en la Edad Media, tema amplio y, hasta la fecha, nunca tratado por los historiadores.

En 1949, sin embargo, tuvo que volver al liceo de Rabat hasta que, en 1958, obtuvo una plaza en la universidad de Rabat, en la Facultad de Letras, lo que le permitió dedicarse de nuevo a la investigación y a su tesis. Varios artículos publicados entonces mostraron la orientación y la originalidad de sus planteamientos. Temas del islam medieval, historia urbana, historia monetaria e historia rural constan entre los que más interés suscitaron en él en esta temprana etapa de su carrera.

En junio de 1965 se creó la universidad de Niza, que le propuso encargarse, como profesor, del Departamento de Historia Medieval. Jean Gautier Dalché se instaló en la ciudad focea, siguió las deambulaciones espaciales de la Facultad de Letras, desde su emplazamiento provisional hasta el definitivo, y sus tribulaciones durante los acontecimientos de mayo del 68 que él vivió como delegado sindical. Sus gestiones durante las huelgas y reivindicaciones tenían como objetivo la apertura del sistema universitario con una mayor participación de los estudiantes, o sea una universidad más democrática. Nunca dudó en defender a quien consideraba víctima de resoluciones arbitrarias. Hizo partícipes, en todas las decisiones relativas al Departamento de Historia Medieval, a los titulares y encargados de curso, y mantuvo siempre muy buenas relaciones con los administrativos. Durante sus años de docencia en la universidad de Niza impartió todas las clases, desde los primeros cursos hasta los últimos, sin olvidar la preparación de las oposiciones y los seminarios de máster. Durante el curso 1978-1979 fue uno de los fundadores del Centro interdisciplinario de Estudios Medievales de Niza, en el que, por primera vez en esa universidad, colaboraron especialistas de historia, historia del arte, literatura, filología y arqueología; la revista *RAZO* y varios congresos, sobre la caza, la alimentación, el imaginario (“Demonios y maravillas”) o la higiene y la belleza son testimonios de la vitalidad del Centro.

Con su colega Charles-Emmanuel Dufourcq en la universidad de Nanterre, Jean Gautier Dalché enseñaba en Niza la historia medieval de la península Ibérica en una época en

que nadie más se interesaba por ese campo, la bibliografía era escasa, y el tema se consideraba secundario. Fue en ello un pionero ya que, un par de décadas después, la historia de España superó a la de Italia en la disciplina. Abría su biblioteca a los colegas y estudiantes que necesitaban consultar obras ausentes de una biblioteca universitaria joven y, cuando se lo pedían, escuchaba sus problemas y les daba consejos. En 1981, se jubiló de la universidad y se instaló en Bergerac, a orillas del río Dordogne, la tierra de su familia. Con ese motivo, uno de sus discípulos, a la sazón docente en la universidad de Niza, Denis Menjot, le ofreció un volumen de homenaje, *Les Espagnes médiévales. Aspects économiques et sociaux* (París: Les Belles Lettres, 1983; *Annales de la Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Nice*, 46), en el que participaron numerosos colegas de varios países con artículos originales y sugerentes.

El retiro de la vida universitaria no supuso un freno a sus actividades como investigador. En 1971 había presentado y defendido en la universidad de la Sorbona, bajo la dirección del profesor Michel Mollat du Jourdin, una monumental tesis titulada *Recherches sur l'histoire urbaine en León et Castille au Moyen Âge* en tres volúmenes (1350 páginas), que fue publicada en 1979 en España bajo el título *Historia urbana de León y Castilla en la Edad Media (siglos XI-XIII)*. Pero su producción historiográfica anterior era ya considerable, incluyendo artículos de historia urbana, monetaria, marítima, rural o cotidiana. A las fuentes archivísticas, que él conocía muy bien, añadió muy pronto las fuentes cronísticas –*Crónica de la población de Ávila, Historia compostellana*, etc.–, literarias y jurídicas, y sus intereses le llevaron también a estudiar los caminos de Santiago y la formación de redes viarias en la Castilla medieval. Paralelamente, Jean Gautier Dalché dedicó una parte importante de su tiempo a leer todas las obras que le mandaban y a hacer reseñas de ellas en las principales revistas en lengua francesa (*Le Moyen Âge, La Revue Historique*, etc.), dando así a conocer a sus colegas una producción historiográfica que ignoraban. Su amor por la historia de Castilla y sus exigencias como historiador le llevaban incluso a mostrarse severo con las obras que pretendían cubrir el campo europeo haciendo caso omiso de la península Ibérica.

Investigador apasionado por su profesión y por el tema de sus estudios sobre la historia medieval de España, Jean Gautier Dalché no buscaba los honores, el poder o el prestigio que pueden acompañar una vida universitaria. Su campo de investigación, muy marginal hasta los años 1990, contribuyó a que se prescindiera fácilmente de él en Francia. En cambio, España le recompensó con la Orden de Isabel la Católica, con su admisión en la Real Academia de la Historia como correspondiente en Francia (1979) y con un doctorado *honoris causa* que le confirió en 1997 la Universidad de Valladolid.

Hasta los últimos meses de su vida, en Bergerac, con su mujer Lydie –que sólo le sobrevivió unos meses–, sus libros y sus gatos, siguió en contacto con sus dos discípulos, Denis Menjot, catedrático de la Universidad de Lyon II, cuya tesis sobre Murcia dirigió, y Adeline Rucquoi, directora de investigación en el CNRS, a quien inició en la historia de Castilla y con quien hablaba a menudo de España y de su deseo de volver a ella. La discreción que le caracterizaba y el respeto que profesaba hacia sus estudiantes, a los que consideraba desde el principio como “colegas investigadores” y no como meros alumnos, desanimaron probablemente a los que necesitaban una dirección firme y unas promesas de colocación rápida. Pero para los que llegaron a conocerlo y a gozar de sus consejos y su amistad, esas cualidades y su profunda humanidad unidas a sus conocimientos constituyen un regalo para una vida entera.



Prof. Jean Gautier Dalché de Desplanels (1913-2010)

BIBLIOGRAFÍA DEL  
 PROF. JEAN GAUTIER DALCHÉ DE DESPLANELS  
 (POR ORDEN CRONOLÓGICO)

- Le repeuplement dans l'Espagne du nord et du centre*, "Revue de géographie humaine et d'ethnologie", 2 (1948).
- Naissance des Espagnes*, "Bulletin Hispanique" (1952).
- La lutte pour la maîtrise du détroit de Gibraltar au XIV<sup>e</sup> siècle*, "Bulletin du Comité de Documentation de la Marine au Maroc", 7 (1958).
- Des Mudéjars aux Morisques : deux articles, deux méthodes*, "Hesperis", XLV (1958).
- Islam et chrétienté en Espagne au XII<sup>e</sup> siècle. Contribution à la notion de frontière*, "Hesperis", XLVI (1959).
- La Peste Noire dans les États de la Couronne d'Aragon en Mélanges offerts à Marcel Bataillon par les hispanistes français*, Bordeaux, 1962.
- Ibn Khaldun en son temps en Actes du colloque Ibn Khaldun* (Université Mohamed V), Casablanca, 1962.

- Sepúlveda, évolution d'une ville castillane de la Meseta*, "Le Moyen Âge", 69 (1963).
- Monnaie et économie dans l'Espagne du Nord et du Centre, VIII<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles*, "Hesperis-Tamuda" (1964).
- Le domaine du monastère de Santo Toribio de Liébana: formation, structure, modes d'exploitation*, "Anuario de Estudios Medievales", 2 (1965).
- À propos de l'histoire médiévale du Maroc, quelques suggestions pour une nouvelle orientation de la recherche*, "Hesperis-Tamuda", VII (1966).
- Les mouvements urbains dans le Nord-Ouest de l'Espagne au XII<sup>e</sup> siècle : influences étrangères ou phénomènes originaux?*, "Hispania. Revista Española de Historia", n<sup>o</sup> extra 2 (1968), pp. 51-64.
- L'histoire monétaire de l'Espagne septentrionale et centrale du IX<sup>e</sup> au XII<sup>e</sup> siècles: quelques réflexions sur divers problèmes*, "Anuario de Estudios Medievales", 6 (1969), pp. 43-96.
- L'histoire castillane dans la première moitié du XIV<sup>e</sup> siècle*, "Anuario de Estudios Medievales", 7 (1970-1971), pp. 239-252.
- À propos d'une mission en France de Gil de Albornoz: opérations navales et difficultés financières lors du siège d'Algésiras (1341-1344) en El Cardenal de Albornoz y el Colegio de España (Actas del Congreso de Estudios Albornocianos, Madrid-Cuenca-Toledo, 1969)*, Bolonia, 1972.
- Monnaies d'outre-Pyrénées dans le nord-ouest de la Péninsule ibérique, XII<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles*, en "Bulletin philologique et historique", Paris, 1969, 1972, pp. 75-97.
- À Tolède au XIII<sup>e</sup> siècle: les enseignements d'un contrat de mariage et d'un testament*, en *Économies et sociétés au Moyen Âge. Mélanges offerts à Édouard Perroy*, Paris 1973.
- L'histoire castillane dans la première moitié du XIV<sup>e</sup> siècle*, *La investigación de la historia hispánica del siglo XIV: problemas y cuestiones*, Emilio SÁEZ SÁNCHEZ (ed.), Barcelona, 1973, pp. 239-252.
- Moulin à eau, seigneurie, communauté rurale dans le nord de l'Espagne (IX<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> siècles)*, en *Études de civilisation médiévale. Mélanges E.R. Labande*, Poitiers, 1974, p. 337-349.
- L'étude du commerce médiéval à l'échelle locale, régionale et inter-régionale: la pratique méthodologique et le cas des pays de la Couronne de Castille*, en *Actas de las I Jornadas de Metodología Aplicada de las Ciencias Históricas, t. 2*, 1975 (Historia medieval), pp. 329-352.
- De la Provence à la Savoie (VI<sup>e</sup>-milieu XV<sup>e</sup> siècle)* en Maurice BORDES, (Dir.) *Histoire de Nice et du pays niçois*, Toulouse, 1976, pp. 55-96.
- Histoire économique et sociale de l'Espagne chrétienne au Moyen âge*, (con Ch. E. Dufourcq), Paris, Armand Colin, 1976.
- L'organisation de l'espace pastoral dans les pays de la Couronne de Castille avant la création de la Mesta (XI<sup>e</sup>-milieu XIII<sup>e</sup> siècle)* en *L'élevage en Méditerranée occidentale*, Paris, CNRS, 1977, pp. 153-166.
- Le testament d'Alonso Martinez de Olivera: une fortune nobiliaire et une mentalité au début du XIV<sup>e</sup> siècle*, "Annales de la Faculté des Lettres de Nice", 30 (1978).
- Vengeance privée, composition, inimitié, trahison comme facteurs d'exclusion dans les sociétés urbaines de l'Espagne médiévale*, "Sénéfiance. Cahiers du CUERMA", 5 (1978), p. 179.
- Remarques sur les premières mutations monétaires d'Alphonse X de Castille en Mélanges en l'honneur d'Étienne Fournial*, Saint-Étienne, 1978.
- Historia urbana de León y Castilla en la Edad Media (siglos IX-XIII)*, Encarnación PÉREZ SEDENO (Trad.), Madrid, Siglo XXI, 1979.
- Un échec de la principauté : le cas des royaumes occidentaux de la Péninsule ibérique*, en *Les Principautés au bas Moyen-Âge (Actes du Congrès de Bordeaux de la Société des Historiens Médiévistes de l'Enseignement Supérieur Public, 1973)*, Bordeaux, 1979.

- Les enseignements monétaires du Tumbo de San Pedro de Montes*, “Annales de la Faculté des Lettres et Sciences Humaine de Nice”, 37 (1979).
- Fiction, réalité et idéologie dans la “Crónica de la población de Ávila”*, “RAZO”, 1 (1979), pp. 24-32.
- Châteaux et peuplements dans la Péninsule ibérique (X<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles)* en Flaran I. *Châteaux et peuplements en Europe occidentale du X<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Auch, 1980.
- Les colonies étrangères en Castille. I.- Au nord du Tage*, “Anuario de Estudios Medievales”, 10 (1980).
- Les péages dans les pays de la Couronne de Castille. État de la question, réflexions, perspectives de recherches* en *Les communications dans le Péninsule ibérique au Moyen Âge*, Paris, CNRS, 1981.
- Formes et organisation de la vie rurale dans le Fuero de Cuenca*, “Anuario de Estudios Medievales”, 12 (1982), pp. 59-132.
- La place et les structures municipales en Vieille-Castille en “Plazas” et sociabilité en Europe et Amérique Latine (Colloque des 8 et 9 mai 1979)*, Paris, 1982.
- Aperçus sur la monnaie et les usages monétaires dans les Asturies, d’après la documentation de San Pelayo d’Oviedo (1043-1270)*, “En la España Medieval” (*En memoria de Salvador de Moxó*), 2 (1982), pp. 379-394.
- Économie et société dans les pays de la Couronne de Castille*, London, Variorum Reprints, 1982.
- Les péages et les produits commercialisés dans les Pyrénées occidentales aux XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles* en *El Fuero de San Sebastián y su época* (Actes du congrès), San Sebastián, 1982.
- Les rapports de la France et de la Castille du XI<sup>e</sup> au milieu du XIV<sup>e</sup> siècle* en *Mélanges de la Bibliothèque Espagnole* (Paris 1977-1978), Madrid, 1982.
- À propos de l’or dans l’Historia Compostellana en L’or au Moyen Âge (colloque du CUERMA)*, Aix-en-Provence, 1982.
- Alphonse XI a-t-il voulu faire mettre à mort D. Juan Manuel?* en *Juan Manuel. VII Centenario*, Murcia, 1982, pp. 135-148.
- Formation et développement du réseau urbain médiéval en Álava en Vitoria en la Edad Media (Actas del I congreso de Estudios Históricos, 21-26 septiembre 1981)*, Vitoria-Gasteiz, 1982.
- Historia económica y social de la España cristiana en la Edad Media* (con Ch. E. Dufourcq), Barcelona, El Albir, 1983.
- L’argent dans l’Historia Compostellana: un moment de l’histoire monétaire du León et de la Castille* en *Estudios en homenaje a Don Claudio Sánchez Albormoz en sus 90 años*, t. 2, Buenos Aires, 1983, pp. 423-452.
- Remarques sur l’insulte verbale dans quelques textes juridiques léono-castillans* en *Mélanges Jean Larmat : Regards sur le Moyen Age et la Renaissance*, Paris, Belles Lettres, 1983.
- Les processus de décision dans un gouvernement urbain selon les Ordonnances d’Ávila (1487)*, “En la España Medieval” 6 (1985), pp. 507-520.
- Châteaux en Galice: le témoignage de l’Historia Compostellana*, “Príncipe de Viana”. Anejo, (*Homenaje a José María Lacarra*), 2-3 (1986), pp. 235-249.
- Les “Sarrasins” du monastère de Sobrado*, en *Minorités et marginaux en Espagne et dans le midi de la France, VIIe-XVIII siècles*, Paris, 1986, p. 71-94.
- La politique monétaire d’Alphonse X*, “Cuadernos de Historia de España”, 69 (1987), pp. 77-96.
- Le rôle de la reconquête de Tolède dans l’histoire monétaire de la Castille (1085-1174)* en *Homenaje al profesor Juan Torres Fontes*, t. 1, Murcia, 1987, pp. 613-622.
- Le rôle de la reconquête de Tolède dans l’histoire monétaire de la Castille (1085-1174)* en *Estudios sobre Alfonso VI y la reconquista de Toledo (Actas del II Congreso Internacional de Estudios Mozárabes, Toledo 20-26 Mayo 1985)*, t. 2, Toledo, 1988, pp. 11-25.

- L'organisation des Cortes de Castille et León en Las Cortes de Castilla y León en la Edad Media (Actas de la primera etapa del Congreso Científico sobre la Historia de las Cortes de Castilla y León, Buegos 30 de septiembre – 3 de octubre 1986)*, t. 1, Valladolid, 1988, pp. 267-288.
- Reconquête et structures de l'habitat en Castille en Guerre, fortification et habitat dans le monde méditerranéen au Moyen Âge (Actes du colloque de 1985)*, Casa de Velázquez – École Française de Rome, Madrid, 1988, pp. 199-206.
- Connaissance de l'âge et évaluation de la durée chez les habitants de quelques agglomérations du diocèse de Palencia selon une enquête de 1220*, "Anuario de Estudios Medievales", 19 (1989), pp. 191-204.
- Communes, libertés, franchises urbaines. Le problème des origines. Le León et la Castille en Les origines des libertés urbaines (Actes du XVI<sup>e</sup> congrès des historiens médiévistes de l'Enseignement Supérieur Public)*, Rouen, 1990.
- La ville hispanique au Moyen Âge en Concejos y ciudades en la Edad Media hispánica (II Congreso de Estudios Medievales)*, 1990, pp. 7-20.
- En Castille pendant la première moitié du XII<sup>e</sup> siècle: les combattants des villes d'entre Duero et Tage en Le combattant au Moyen Âge*, Nantes, 1991, pp. 199-211.
- Les sociétés urbaines léono-castillanes et la guerre: naissance des milices urbaines en Les sociétés urbaines en France méridionale et en Péninsule ibérique au Moyen Âge*, Paris, 1991, pp. 161-173.
- Noblesse, terre et argent au XIII<sup>e</sup> siècle: l'exemple de la famille léonaise des Moran en Histoire et société. Mélanges offerts à Georges Duby*, t. 2, Aix-en-Provence, 1992, pp. 97-105.
- L'utilisation des eaux fluviales pour l'irrigation de la Rioja: les enseignements d'un document de 1339 en Terres et hommes du sud. Hommage à Pierre Tucoo-Chala*, Pau, 1992, pp. 415-425.
- Les villes neuves dans l'aire castillano-léonaise de la Péninsule ibérique en I Borghi nuovi*, Cuneo, 1992.
- Le chemin de Saint-Jacques comme facteur d'organisation de l'espace en Las peregrinaciones a Santiago de Compostela y San Salvador de Oviedo en la Edad Media (Actas del Congreso Internacional celebrado en Oviedo, 3-7 de diciembre 1990)*, Juan Ignacio RUIZ DE LA PEÑA SOLAR (Coord.), Oviedo, 1993, pp. 247-256.
- L'artisanat urbain dans les pays de la Couronne de Castille avant le règne des Rois catholiques. État de la question*, "Cahiers du Centre d'Études Médiévales de Nice", 14 (1994), pp. 10-19.
- Note sur le titre comtal et sa disparition en Castille et en León en Società, Istituzioni, Spiritualità. Studi in onore di Cinzio Violante*, Spoleto, 1994, pp. 423-432.
- Note sur les Cortes de Valladolid (1295) en Medioevo hispano. Estudios in memoriam del Prof. Derek W. Lomax*, Madrid, 1995, pp. 187-194.
- Sur quelques clauses du Fuero de Cuenca: Aménagement de l'espace, population et institutions*, "Cuadernos de historia de España", 74 (1997), pp. 121-146.
- Du royaume asturo-léonais à la monarchie castillano-léonaise: une histoire monétaire singulière (VIII<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> siècle), L'argent au Moyen Âge*, Paris, 1998, pp. 77-92.
- Valladolid dans la vie politique de la Castille (fin XI<sup>e</sup>-milieu XIII<sup>e</sup> siècle) en Valladolid. Historia de una ciudad*, t. 1, Edad Media, Valladolid, 1999, pp. 242-266.
- La Cristiandad europea: el Camino de Santiago en Las Españas medievales*, Julio VALDEÓN BARUQUE (Coord.), Valladolid, 1999, pp. 141-158.
- À propos d'un cens dû à Rome: Santa Maria de Valladolid, le comte, l'évêque, le Saint-Siège, la ville et le roi en Finances, pouvoirs et mémoire, hommages à Jean Favier*, J. KERHERVÉ, A. RIGAUDIÈRE (Dir.), Paris: Fayard, 1999, pp. 527-538.

- La chevalerie et le chevalier dans le Victorial en Questions de civilisation. L'univers de la chevalerie en Castille*, Paris, 2000, pp. 144-159.
- Le Victorial. Chronique de don Pero Niño, comte de Buelna (1378-1453) par Gutierre Diaz de Gamez son porte-bannière* (trad. et présentation), Turnhout, 2001.
- L'historiographie française et le Moyen Âge hispanique entre la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et 1980*, "Medievalismo. Boletín de la Sociedad Española de Estudios Medievales", 12 (2002), pp. 257-272.
- Les villes et Pierre le Cruel: remarques sur le cas de Tolède en Poder y sociedad en la Baja Edad Media hispánica. Estudios en homenaje al profesor Luis Vicente Díaz Martín*, t. 1, Valladolid, 2002, pp. 165-180.
- La politique monétaire et fiscale d'Alphonse X revisitée par Guillermo Castán Lanaspá*, "Alcanate. Revista de Estudios Alfonsíes", 4 (2004-2005), pp. 315-354.
- À propos d'un litige entre le monastère de San Salvador de Oña et le concejo de Frías (1271-1292): notes d'onomastique en Sociedad y memoria en la Edad Media. Estudios en homenaje de Nilda Guglielmi*, Ariel GUIANCE, Pablo UBIERNA, (Coord.), Buenos Aires, 2005, pp. 145-154.